



## AFRIQUE DU SUD GROUPE CAPE TOWN & SA REGION

Cape Town avec la Péninsule du Cap, & la Route des vins  
CATEGORIE STANDARD

5 JOURS / 02 NUITS AU DEPART DE CDG

DEPART BRUXELLES, LYON, MARSEILLE, NICE, TOULOUSE POSSIBLE

### VOTRE CIRCUIT

- J01 CDG → CAPE TOWN
- J02 CITY TOUR + SIGNAL HILL / CAPE TOWN
- J03 CAPE TOWN / PENISULE DU CAP / PHOQUES / PINGOUINS / WATERFRONT
- J04 ROUTE DES VINS / FRANSCHHOECK →
- J05 → CDG

#### 1<sup>ER</sup> JOUR CDG → CAPE TOWN

Rendez-vous à l'aéroport avec notre représentant à l'horaire convenu  
Envol depuis l'aéroport de départ pour Cap Town, prestations et nuit à bord

#### 2<sup>ème</sup> JOUR → CAPE TOWN / CITY TOUR – SIGNAL HILL

Selon horaire avion, formalités de police et de douane  
Accueil par votre guide parlant le français et transfert à votre hôtelt  
Installation à l'hôtel (chambre disponible à partir de 14h00).  
Cocktail de bienvenue à base de jus de fruit exotique

**Tour panoramique de la ville** : celle-ci fût fondée en 1652 par le Hollandais Jan van Riebeeck pour assurer le ravitaillement des vaisseaux de la Compagnie Hollandaise des Indes Orientales,



En 1688, ce furent les huguenots Français qui débarquent pour planter la vigne et l'olivier.  
En 1806 se sont les anglais qui s'installent. Aujourd'hui Cape Town avec sa population métis, ses malais et sa population blanche d'origine européenne diverse est considérée comme la capitale culturelle de l'Afrique du Sud. Le château de Bonne Espérance, (Castle of Good Hope ) fût le premier bâtiment construit en Afrique du Sud ( 1666/1679 ), **le quartier malais ou Bo-Kaap** composé des modestes maisons des descendants d'esclaves malais avec ses mosquée et maisons colorées d'architecture mélangée entre les styles géorgiens, hollandais et oriental, les avenues bordées de belles maisons de style victorien.

**Ascension de Signal Hill pour admirer la ville de Cape Town.** Dîner, logement

Option : Ascension Table Mountain en téléphérique = ZAR 185 / personne

Sundown en catamaran ou en bateau baie de Cape Town avec sparkling wine = ZAR 395 / pers

### 3<sup>ème</sup> JOUR ILE AUX PHOQUES / PENINSULE DU CAP / PINGOUINS / WATERFRONT

#### Petit déjeuner sud africain ( buffet varié et copieux )

Vous partirez ensuite pour la **découverte de la Péninsule du Cap** avec Houtbay, pittoresque port animé où vous embarquerez pour l'**excursion en mer vers l'île aux phoques** ( Duiker Island ) où se prélassent des centaines d'otaries. Continuation par False Bay et arrêt Simon's Town à la **plage Boulders où les pingouins bavards se réchauffent au soleil**, ailes déployées Déjeuner de poisson en bord de mer à Simon's Town



Traversée de la **Réserve du Cap de Bonne Espérance** ( Cap of Good Hope ). Cette réserve naturelle protégée, s'étend sur 40 km de littoral. Vous pourrez observer de nombreuses espèces d'antilopes, des autruches, des zèbres et une abondante faune ornithologique. Vous pourrez gravir les marches qui mènent au sommet du Cap de Bonne espérance et immortaliser votre visite en posant pour une photo devant la pancarte commémorative du Cap de Bonne Espérance. Vous monterez ensuite au sommet d'un promontoire pour assister à la rencontre de l'océan indien qui se jette dans les flots de l'océan Atlantique.

Retour sur Cape Town *Vous vous rendez ensuite au **Victoria & Alfred Waterfront**, ensemble de quai du deuxième port d'Afrique du sud par son importance, où se côtoient paquebots, navires marchands et voiliers majestueux. L'aménagement en zone de loisirs et d'animation de ces anciens quais en font un lieu de culturel très apprécié, ses magasins, ses boutiques ses bars et ses restaurants en font un endroit de détente et de vie très animé.*

Retour Cape Town, dîner logement

**Option** : Diner **Africa Cafe** ou **Gold Restaurant** = 450 ZAR / personne

### 4<sup>ème</sup> JOUR CAPE TOWN - ROUTE DES VINS / CAPE TOWN →

Petit déjeuner sud africain puis départ pour la région du Boland, appelé aussi **le triangle d'or du vin sud-africain**. La ville historique de Stellenbosch et le village de Franschoek ( le coin des Français ), comptent les domaines les plus prestigieux du pays. C'est aussi dans cette région que vous découvrirez les maisons de style Cape Dutch ( ou hollandaises ) les plus anciennes du pays. Découverte de **Franschoek**, village construit au cœur d'un cirque rocheux, bien protégé du vent Olifangshoek, le coin des éléphants. C'est ici que les huguenots français s'installeront pour y cultiver la vigne en 1688 et qu'existe encore les 9 fermes historiques : Pierre de Villiers, Etienne Niel, Jacob de Villiers, Abraham de Villiers, Pierre Jourdan, Mathieu Amiel, Jean Gardiol, Pierre Joubert et Jacques Malan. Visite du **musée des Huguenots** et du **Mémorial Déjeuner dans la propriété de style Cape Dutch**

**Dégustation de 5 vins** (blanc, rosé, rouge, mousseux et muscat) dans l'une plus grande propriété viticole de la région suivie de la visite de chais sous la conduite du wine maker

Tour panoramique de **Stellenbosch**, cité historique fondée en 1679 et l'une de premières villes universitaires d'Afrique du sud avec plus de 20 000 étudiants.





Selon horaire avion, transfert à l'aéroport. Assistance aux formalités d'enregistrement, pour envol  
Options :     **Extension Victoria Falls**  
                  **Extension séjour balnéaire à Sun City ou Zanzibar ou au Mozambique**

5<sup>ème</sup> JOUR

→ CDG

Petit déjeuner à bord Arrivée CDG  
Fin de nos prestations

**AFRIQUE DU SUD GROUPE**  
**CAPE TOWN & SA REGION**  
 AVEC GUIDE LOCAL PARLANT FRANCAIS  
**ENTREE CAPE TOWN – SORTIE CAPE TOWN**  
 CATEGORIE STANDARD (3 \*\*\*)  
 5 JOURS / 02 NUITS AU DEPART DE CDG

**PRIX NET FORFAITAIRE PAR PERSONNE BASE 40 PAX EN ½ DOUBLE 2019**  
 DEPART BRUXELLES, LYON, MARSEILLE, NICE, TOULOUSE AVEC SUPPLEMENT

<b>DU 01/11 AU 14/12/2018 - DU 12/01 AU 31/03/2019</b>
<b>673 € + 375 € taxes</b> Supplément aérien du 13 au 19/01/2018 = 65 €
<b>DU 01/04 AU 15/06/2019</b>
<b>666 € + 375 € taxes</b> Supplément aérien du 15 au 17/04/2018 = 65 €
<b>DU 16/06 AU 31/08/2019</b>
<b>673 € + 375 € taxes</b> Supplément aérien du 27/06 au 28/08/2018 = 65 € Supplément aérien du 29/06 au 15/08/2018 = 450 €
<b>DU 01/09 AU 15/12/2019</b>
<b>679 € + 375 € taxes</b> Supplément aérien du 20/10 au 23/10/2018 = 65 €
Le supplément chambre individuelle = € 991 Réduction 3ème personne partageant chambre de deux adultes = (-) 56 € Réduction enfant –12 ans partageant chambre de deux adultes = (-) 118 € (voir formalités d'entrée enfant mineur -18 ans)

**SAVANNA TOURS S'ENGAGE A ASSURER LES PRESTATIONS SUIVANTES**

- \* Le vol international CDG / CPT sur vol régulier dans la classe T.O Groupe la moins chère
- \* Accueil et les transferts Aéroport / Hôtel / Aéroport
- \* Service d'un guide parlant le français de Durban à Johannesburg
- \* Hébergement en chambre ½ double en pension complète  
     **1<sup>er</sup> service** : dîner du 2<sup>ème</sup> jour                      **dernier service** : déjeuner du 4<sup>ème</sup> jour
- \* Circuit en hôtel de catégorie standard
- \* Circuit réalisé en car climatisé de 44/40 - 34/32 - 16/15 places selon taille du groupe
- \* Frais de carburant et de chauffeur,
- \* Le tour panoramique de Cape Town
- \* L'ascension de Signal Hill
- \* Excursion en bateau à Houtbay pour l'île aux phoques
- \* Le déjeuner de poisson à Simon's Town
- \* L'entrée à Cape Point et au Cap de Bonne Espérance
- \* La dégustation de vins à Stellenbosch
- \* Le déjeuner dans une maison de style Cape Dutch
- \* L'entrée au musée des Huguenots à Franschhoek
- \* Le vol international CPT / CDG sur vol régulier dans la classe T.O Groupe la moins chère
- \* La TVA (14 % à ce jour) et les taxes touristiques
- \* Les pourboires dans les restaurants 10 %
- \* L'assistance en français de Savanna Tours Afrique du Sud

**NOS PRIX N'INCLUENT PAS**

- \* Les taxes d'aéroport et hausse de carburant au 01/08/2018 & révisable € 375
- \* Les départs de Bruxelles, Lyon, Marseille, Nice, Toulouse
- \* Le supplément chambre individuelle
- \* Le port des bagages aux hôtels et à aéroport
- \* Les boissons et dépenses personnelles
- \* Les pourboires conseillés pour le guide R 25 / personne / jour

\* Les pourboires conseillés pour le chauffeur

R 25 / personne / jour

\* **Assurances annulation, assistance, rapatriement, bagages obligatoire**

<i>SUP. BASE</i>	35	30	25	20	15	10
	€72	€80	€92	€111	€122	€149

### **FORMALITES D'ENTREE OU DE TRANSIT VIA L'AFRIQUE DU SUD / ENFANT MINEUR (-18 ans)**

A partir du 1er juin 2015, les parents qui voyagent en Afrique du Sud ou en transit via l'Afrique du Sud avec un enfant (-18 ans) doivent être munis d'une copie de l'acte de naissance de l'enfant, en anglais. Demandez à votre administration communale un extrait multilingue de l'acte de naissance. Si l'enfant ne voyage qu'avec l'un de ses parents, vous devez faire attester par écrit l'accord de l'autre parent, également en anglais. Cette attestation s'obtient auprès de votre administration communale. Vous pouvez faire légaliser la signature auprès de votre commune également.

### **VALIDITE DE L'OFFRE**

**31/10/2019**

**Taux de change 10 ZAR = 0.070 €**

Tarifs prestations au 01/06/2018

(Les hôtels et Lodges donnés à titre indicatif, seront confirmés à réception de l'acompte pour réservation en fonction des disponibilités)

### **CONDITIONS DE VENTES**

Nos tarifs sont nets et exprimés en EURO Ils incluent la TVA à ce jour 14% et les taxes gouvernementales Nos tarifs sont établis en fonction des tarifs des hôtels, Lodges, restaurants, transporteurs et parcs nationaux connus au 01/07/2018, ils peuvent être modifiés sans préavis en fonction des augmentations des prestations de services des hausses de carburant, de la TVA et de taxes gouvernementales en Afrique du Sud

Toute confirmation de réservation fait l'objet d'une facturation

#### **Pour les groupes,**

**25 % du règlement à la signature du contrat,**

Le solde 31 jours au plus tard avant l'arrivée des clients.

Une première répartition des chambres + ou - 20 % d'écart doit nous parvenir 60 jours avant le départ

La liste de répartition définitive doit nous parvenir au plus tard 30 jours avant l'arrivée des clients.

Les groupes sont accompagnés par des guide /accompagnateurs parlant le Français.

Dans le cas d'allotement linéaire, un deposit de 10 % du montant total est demandé à la signature du contrat.

A D-60, une première estimation est établie.

A D-30, la liste des noms avec la répartition des chambres provisoire doit nous parvenir.

*Le solde du règlement de la facture doit nous parvenir au plus tard 21 jours avant l'arrivée des clients sous peine d'annulation avec la répartition des chambres définitive*

### **CONDITIONS D'ANNULATION**

SAVANNA TOURS & SAFARIS applique à ses clients les conditions d'annulation imposées par les hôtels, les Lodges et les parcs nationaux des Etats en Afrique du Sud.

**Billets d'avion émis non remboursables.**

Avant 60 jours € 200 de forfait / personne

Entre D-60 et D-45 30 % du montant total

Entre D-45 et D-31 50 % du montant total

Entre D-31 et D-15 75 % du montant total

Entre 15 jours et le départ 100 % du montant total

### **CONTESTATIONS / RECLAMATIONS**

Toute contestation ou réclamation des clients concernant les prestations terrestres de la responsabilité de Savanna Tours & safaris doivent être faites pendant le circuit auprès des guide / accompagnateurs ou à défaut auprès du responsable des opérations de Savanna Tours & Safaris en Afrique du Sud.

Toute réclamation qui nous parviendrait 15 jours après le retour des clients ne sera pas prise en compte et sera considérée comme non fondée.

## **RESPONSABILITE CIVILE PROFESSIONNELLE**

SAVANNA TOURS & SAFARIS a souscrit une Responsabilité Civile Professionnelle conforme aux recommandations de la CEE et de SATSA soit R1 million General Public Liability Insurance et R5 million Passenger Liability.

## **NOTRE CHARTE ETHIQUE ET QUALITE**

Depuis notre création en 1984 au Bénin, notre charte partagée par nos partenaires locaux est claire, respect de l'environnement, de l'écologie, pas de corruption, pas de blanchiment d'argent, privilégier les emplois locaux, limiter les expatriés et développer le management local, pas de politique du prix le plus bas mais celle du service et de la qualité le plus haut.

Formation du personnel local, égalité des chances, partenaire local qui partage nos valeurs, pas de ségrégation religieuse ou de race.

Toutes nos sociétés sont enregistrées et conformes à la loi du pays régissant les agences réceptives. Chaque agence réceptive possède sa responsabilité civile professionnelle (elle n'est plus obligatoire en Europe à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2018).

Nous payons localement la TVA et acquittons les impôts sur les sociétés, nous refusons et nous luttons contre la corruption de fonctionnaires et les rémunérations opaques (black money).

## **RGDP (règlement général sur la protection des données)**

En conformité avec le règlement européen 2016/679 du 27/04/2016 Savanna Tours & Safaris possède une politique de protection des données et tient à jour un registre des traitements des données à caractère personnel.

## **HOTELS DU CIRCUIT**

Cape Town            The New Tulbagh Hotel  
                              9 Ryk Tulbagh Square  
                              Cape Town, 8001  
                              Tel.: [+27 21 418 5161](tel:+27214185161)  
                              Web: [www.newtulbaghhotel.com](http://www.newtulbaghhotel.com)

Bien africainement

Jean Michel JULOUX